

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie mit Metall- und Kunststoffprofilen in einer gut beleuchteten und aufgeräumten Umgebung. Vermeiden Sie Hindernisse oder Unordnung, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten.	Work with metal and plastic profiles in a well-lit and tidy environment. Avoid obstacles or clutter that could lead to falls or accidents.	Travaillez avec des profilés en métal et en plastique dans un environnement bien éclairé et bien rangé. Évitez les obstacles ou l'encombrement qui pourraient entraîner des chutes ou des accidents.	Lavora con profili in metallo e plastica in un ambiente ben illuminato e ordinato. Evitare ostacoli o disordine che potrebbero provocare cadute o incidenti.	Werk met metalen en kunststof profielen in een goed verlichte en opgeruimde omgeving. Vermijd obstakels of rommel die kunnen leiden tot vallen of ongelukken.	Trabaje con perfiles metálicos y plásticos en un ambiente ordenado y bien iluminado. Evite obstáculos o desorden que puedan provocar caídas o accidentes.	Práce s kovovými a plastovými profily v dobře osvětleném a uklizeném prostředí. Vyhněte se překážkám nebo nepořádku, které by mohly vést k pádům nebo nehodám.	Radite s metalnim i plastičnim profilima u dobro osvijetljenom i urednom okruženju. Izbjegavajte prepreke ili nered koji bi mogli dovesti do padova ili nesreća.	Radite s metalnim i plastičnim profilima u dobro osvijetljenom i urednom okruženju. Izbjegavajte prepreke ili nered koji bi mogli dovesti do padova ili nesreća.	Jól megvilágított és rendezett környezetben dolgozzon fém és műanyag profilokkal. Kerülje el az akadályokat vagy a rendetlenséget, amely eséshez vagy balesethez vezethet.
Achten Sie darauf, dass Sie Metall- und Kunststoffprofile richtig heben und tragen, um Rückenverletzungen oder Belastungen zu vermeiden. Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Hebehilfen oder Unterstützung.	Be sure to lift and carry metal and plastic profiles correctly to avoid back injury or strain. Use appropriate lifting aids or support if necessary.	Assurez-vous de soulever et de transporter correctement les profilés métalliques et plastiques pour éviter les blessures ou les tensions au dos. Utilisez des aides ou un support de levage approprié si nécessaire.	Assicurati di sollevare e trasportare correttamente i profili in metallo e plastica per evitare lesioni o sforzi alla schiena. Se necessario, utilizzare ausili o supporti di sollevamento adeguati.	Zorg ervoor dat u metalen en kunststof profielen op de juiste manier optilt en draagt om rugletsel of overbelasting te voorkomen. Gebruik indien nodig geschikte tilhulpmiddelen of ondersteuning.	Asegúrese de levantar y transportar perfiles de metal y plástico correctamente para evitar lesiones o tensiones en la espalda. Utilice ayudas o soportes de elevación adecuados si es necesario.	Ujistěte se, že zvedáte a přenášíte kovové a plastové profily správně, abyste se vyhnuli zranění nebo namáhání zad. V případě potřeby použijte vhodné zvedací pomůcky nebo podporu.	Vodite računa da pravilno podižete i nosite metalne i plastične profile kako biste izbjegli ozljede ili naprezanje leđa. Koristite odgovarajuća pomagala za podizanje ili potporu ako je potrebno.	Vodite računa da pravilno podižete i nosite metalne i plastične profile kako biste izbjegli ozljede ili naprezanje leđa. Koristite odgovarajuća pomagala za podizanje ili potporu ako je potrebno.	Ügyeljen arra, hogy a fém és műanyag profilokat megfelelően emelje és hordja, hogy elkerülje a hátsérüléseket és a megerőltetést. Szükség esetén használjon megfelelő emelési segédeszközöket vagy támasztékot.
Halten Sie Metall- und Kunststoffprofile fern von Hitzequellen oder offenen Flammen, da dies zu Verformungen, Schmelzen oder anderen Schäden führen kann.	Keep metal and plastic profiles away from heat sources or open flames, as this may cause deformation, melting or other damage.	Gardez les profilés métalliques et plastiques éloignés des sources de chaleur ou des flammes nues, car cela pourrait provoquer une déformation, une fonte ou d'autres dommages.	Tenere i profili in metallo e plastica lontano da fonti di calore o fiamme libere poiché ciò può causare deformazioni, scioglimenti o altri danni.	Houd metalen en kunststof profielen uit de buurt van warmtebronnen of open vuur, aangezien dit kromtrekken, smelten of andere schade kan veroorzaken.	Mantenga los perfiles de metal y plástico alejados de fuentes de calor o llamas abiertas, ya que esto puede provocar deformaciones, derretimientos u otros daños.	Kovové a plastové profily udržujte mimo zdroje tepla nebo otevřeného ohně, protože to může způsobit deformaci, roztavení nebo jiné poškození.	Metalne i plastične profile držite podalje od izvora topline ili otvorenog plamena jer to može uzrokovati savijanje, topljenje ili druga oštećenja.	Metalne i plastične profile držite podalje od izvora topline ili otvorenog plamena jer to može uzrokovati savijanje, topljenje ili druga oštećenja.	A fém- és műanyagprofilokat tartsa távol hőforrásoktól vagy nyílt lángtól, mert ez vetemedést, megolvadást vagy egyéb károsodást okozhat.
Lagern Sie die Profile in einer trockenen Umgebung, um Korrosion zu vermeiden und die strukturelle Integrität zu erhalten.	Store the profiles in a dry environment to avoid corrosion and maintain structural integrity.	Stockez les profilés dans un environnement sec pour éviter la corrosion et maintenir l'intégrité structurelle.	Conservare i profili in un ambiente asciutto per prevenire la corrosione e mantenere l'integrità strutturale.	Bewaar profielen in een droge omgeving om corrosie te voorkomen en de structurele integriteit te behouden.	Almacene los perfiles en un ambiente seco para evitar la corrosión y mantener la integridad estructural.	Skladujte profily v suchém prostředí, abyste zabránili korozi a zachovali strukturální integritu.	Čuvajte profile u suhom okruženju kako biste spriječili koroziju i održali strukturni integritet.	Čuvajte profile u suhom okruženju kako biste spriječili koroziju i održali strukturni integritet.	Tárolja a profilokat száraz környezetben a korrózió megelőzése és a szerkezeti integritás megőrzése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Profile korrekt ausgerichtet und installiert sind, um strukturelle Schwächen zu vermeiden.	Make sure the profiles are correctly aligned and installed to avoid structural weaknesses.	Assurez-vous que les profils sont alignés et installés correctement pour éviter les faiblesses structurelles.	Assicurarsi che i profili siano allineati e installati correttamente per evitare debolezze strutturali.	Zorg ervoor dat profielen correct zijn uitgelijnd en geïnstalleerd om structurele zwakheden te voorkomen.	Asegúrese de que los perfiles estén alineados e instalados correctamente para evitar debilidades estructurales.	Ujistěte se, že jsou profily správně zarovnány a instalovány, aby nedošlo ke strukturálním slabostem.	Provjerite jesu li profili poravnati i ispravno instalirani kako biste izbjegli strukturalne slabosti.	Provjerite jesu li profili poravnati i ispravno instalirani kako biste izbjegli strukturalne slabosti.	Győződjön meg arról, hogy a profilok megfelelően vannak beállítva és telepítve, hogy elkerülje a szerkezeti gyengeségeket.
Überprüfen Sie regelmäßig die Profile auf Anzeichen von Verschleiß, Korrosion oder Beschädigungen.	Check the profiles regularly for signs of wear, corrosion or damage.	Vérifiez régulièrement les profilés pour détecter tout signe d'usure, de corrosion ou de dommage.	Controllare regolarmente i profili per rilevare eventuali segni di usura, corrosione o danni.	Controleer de profielen regelmatig op tekenen van slijtage, corrosie of beschadiging.	Compruebe periódicamente los perfiles para detectar signos de desgaste, corrosión o daños.	Pravidelně kontrolujte profily, zda nejeví známky opotřebení, koroze nebo poškození.	Redovito provjeravajte ima li na profilima znakova istrošenosti, korozije ili oštećenja.	Redovito provjeravajte ima li na profilima znakova istrošenosti, korozije ili oštećenja.	Rendszerezsen ellenőrizze a profilokat, hogy nincsenek-e rajta kopás, korrózió vagy sérülés jelei.
Stellen Sie sicher, dass metallische Profile ordnungsgemäß geerdet sind, um elektrische Schläge zu vermeiden.	Make sure that metallic profiles are properly grounded to avoid electric shock.	Assurez-vous que les profilés métalliques sont correctement mis à la terre pour éviter les chocs électriques.	Assicurarsi che i profili metallici siano adeguatamente messi a terra per evitare scosse elettriche.	Zorg ervoor dat metalen profielen goed geaard zijn om elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que los perfiles metálicos estén conectados a tierra correctamente para evitar descargas eléctricas.	Ujistěte se, že jsou kovové profily řádně uzemněny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li metalni profili pravilno uzemljeni kako biste izbjegli strujni udar.	Provjerite jesu li metalni profili pravilno uzemljeni kako biste izbjegli strujni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a fémprofilok megfelelően földelve legyenek.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.